



## 85. OSOKO BILKURAKO AKTA

Zumaiako herrian, 2014ko irailaren 25ean, arratsaldeko zazpietan, udaletxe honetako batzar aretoan Udalbatza eratu da ohiko bilkura egiteko, aurrez zehaztutako eguneko aztergaien arabera. Garaiz eta zuzen deitu direlarik, Udalbatzako kide hauek bertaratu dira:

**Lehendakaria:** Iñaki Agirrezabalaga Alkorta jn.

**Bertaratutako zinegotziak:** Arritokieta Gonzalez Elosua and..  
Iñaki Ostolaza Esnal jn  
Peru Fernandez-Arroiabe Txapartegi jn.  
Maitane Agirre Arrieta and.  
Montse Arana Perez and.  
Edurne Egaña Manterola and.  
Juan Carlos Cendoya Aizpurua jn.  
Isidro Fernandez Echave jn  
Aitor Leiza Alberdi jn  
Emiliano Cabañas Gonzalez jn.

### Ez bertaratuak

Eneko Agirre Maiora jn.  
Xabier Gallastegi Idigoras jn

**Idazkaria:** Gorka Urgoiti Agirre

## EGUNEKO AZTERGAIAK



Zumaiako Udala

2014IAKU0011-009-001

**AURREKO BILERETAKO AKTEN ONARPENA, BIDEZKO BADA:  
(80. zbkia - 2014.04.24; 84.zbkia – 2014.09.11)**

80. eta 84. aktak onartu dira.

**2.- PERTSONALA.-**

**2.1.- IRIZPENA:**

**UDALEKO ARKITEKTO TEKNIKOA DEN RICARDO LANDA OÑATEREN  
BATERAGARRITASUN ESKAERA ONARTZEA, BIDEZKO BADA.**

**"2014KO IRAILAREN 16KO PERTSONAL BATZORDEAREN IRIZPENA, UDALEKO ARKITEKTO TEKNIKOA  
DEN RICARDO LANDA OÑATEREN BATERAGARRITASUN ESKAERA  
AURREKARIAK**

1.- 2014ko irailaren 12an Udaleko Arkitekto Teknikoa den Ricardo Landa Oñate jaunak, Zetabi arkitektura bulegoarentzat autonomo gisa egiten dituen lanak arrera eramateko bateragarritasun eskaera aurkeztu zuen.

2.- Bateraezintasunari buruzko abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 11 artikuluaren arabera administrazioan burutzen diren jarduerak eta jarduera pribatuaren burututakoak lotura dutenean bateraezinak izango dira.

3.- Aipatutako Legeko 12 artikuluaren administrazioko langileek ze jarduera pribatu ezin dituzten buru Arautzen du:

1.- Lanpostu publikoan azken bi urtetan parte hartu duen gaiekin zer ikusia duten jarduera pribatuaren parte hartzea.

2.- Enpresa pribatuko administrazio kontseiluko partaide izatea eta enpresa honen jarduera administrazio publikoko departamentuko gaiekin zuzenean lotuta dagoenean.

3.- Sektore publikoan parte hartzen duten enpresatako kargu bat izatea.

4.- Aurreko paragrafoan aipatutako enpresestan %10ko parte hartza izatea.

Aipatutako legeko 16 artikuluaren arabera erabateko baliagarritasun gehigarria daukaten postuei ezingo zaiela bateragarritasunik aitortu.

Udalhitzeko 76 artikuluak dio erabateko baliagarritasunak (disponibilidad) eta lanaldi luzatua duten lanpostuak gehienez %25ko osagarria izango dutela.

4.- Kontuan izanik kontratua lanaldi erdikoa dela eta eskatzailea aipatutako egoeratan aurkitzen ez dela, ez da arazorik ikusten bateragarritasun eskaera aitortzeko.

**IRIZPENA**

Ondorioz, 2014ko irailaren 16ko Pertsonal Batzorde informatzaileak, ondorengo botoekin:



**Zumaiaako Udala**

2014IAKU0011-009-001

Alde: Edurne Egaña (EAJ)  
Alde: Aitor Leiza (ARALAR)  
Alde: Iñaki Ostolaza(EH-BILDU)

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikuluak xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertain dauden gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 22.2.i) eta 47. artikulan ezarritakoaren arabera, ondorengo PROPOSAMENA egin da:

1.- Ricardo Landa Oñate jaunari zebati arkitektura bulegoarentzat langile autonomo moduan lanean jarreaitzeko bateragarritasun eskaera aitortza, beti ere abenduaren 26ko 53/1984 Legeko 12 artikuluak diona kontuan izanik:

Honako jarduerak ezingo ditu egin:

1.- Lanpostu publikoan azken bi urtetan parte hartu duen gaietik zer ikusia duten jarduera pribatuetan parte hartzea.

2.- Enpresa pribatuko administrazio kontseiluko partaide izatea eta enpresa honen jarduera administrazio publikoko departamentuko gaietik zuzenean lotuta dagoenean.

3.- Sektore publikoan parte hartzen duten enpresatako kargu bat izatea.

4.- Aurreko paragrafoan aipatutako enpresaen %10ko parte hartzea izatea."

Iñaki Ostolazak (EH BILDU) gaia aurkeztu du eta jarraian bozkatzeari ekin diote.

## **ERABAKI ZATIA**

**Aldeko botoak: 11 boto (5 EH BILDU, 4 EAJ-PNV, 1 PSE, 1 ARALAR)**

**Kontrako botoak: 0 boto**

**Abstentzioak: 0 boto**

## **ERABAKIA:**

1.- Ricardo Landa Oñate jaunari zebati arkitektura bulegoarentzat langile autonomo moduan lanean jarreaitzeko bateragarritasun eskaera aitortza,



**Zumaiako Udala**

2014IAKU0011-009-001

beti ere abenduaren 26ko 53/1984 Legeko 12 artikuluak diona kontuan izanik:

Honako jarduerak ezingo ditu egin:

- 1.- Lanpostu publikoan azken bi urtetan parte hartu duen gaietik zer ikusia duten jarduera pribatuetan parte hartzea.
  - 2.- Enpresa pribatuko administrazio kontseiluko partaide izatea eta enpresa honen jarduera administrazio publikoko departamentuko gaietik zuzenean lotuta dagoenean.
  - 3.- Sektore publikoan parte hartzen duten enpresatako kargu bat izatea.
  - 4.- Aurreko paragrafoan aipatutako enpresetan %10ko parte hartza izatea.
- 

### **3.- PROPOSAMENAK: BILDU-ARALAR KOALIZIOAK AURKEZTUTAKOAK:**

#### **3.1.- KUTXAREN IZAERA PUBLIKO ETA SOZIALA BERMATZEA**

"Aurreko zioan azaltzen den arrazoi guzti hori kontutan hartuta, Zumaiako udalak proposatzen du honako erabakiak hartzea:

- 1.- Zumaiako udalak herritarren, familien eta bertako ekonomiaren mesedetan arituko den Kutxabanken finantz-ildo eraberitu bat aldarrikatu nahi du.
- 2.- Zumaiako udalek kutxaren (Gipuzkoan) eta Kutxabanken izaera publiko eta soziala bermatzeko beharrezkoak diren neurri eta erabakiak hartzeko borondate eta prestutasun irmoa du.
- 3.- Norabide horretan, Zumaiako udalak Kutxako (Gipuzkoan) batzarrari eskatzen dio Gipuzkoako Foru Aldundiak proposatu duen eskualdatze-prozesu hori martxan jar dezala, Gipuzkoako Kutxa banku-fundazioa bihurtu ez dadin eta herritarren eta bertako instituzioen izaera publiko eta soziala bermatzen jarraitu ahal izateko."

Alkateak gaia aurkeztu du eta zehaztu du Bozeraemaileen batzordean hiru mozio aurkeztu zirela, baina PNV-k berea erretiratu egin zuela eta orduan Bildu eta Aralarren izenean bi mozio aurkezten direla.

Montse Aranak (EAJ-PNV) adierazi du mozio hori uztailaren bukaeran aurkeztu zutela, Palestinari buruzkoa, orduan egoera larria, oso larria zela eta zorionez su etena lortu zen, orain setiembrean bukaeran mozio hori ekartzea hona tristea iruditzen zaiela.



Edurne Egañak (EAJ-PNV) EAJ-ren izenean ekaineko kontra-mozioan, adierazten zuten bosgarren puntu berretsi du, hau da, "aurrezki kutxa banku fundazio bihurtzeko prozesuan gardentasunez jokatzea, indarrean dagoen legedia estu betez eta banku fundazioaren patronatuaren Gipuzkoako izatearen gehiengoa eta aniztasuna errespetuz ordezkatuta egoteko hastapenarekin bat" egonez. Jarraitu du esaten hau ere Batzar Nagusietan onartu zela, puntu hau horrela eta ildotik pausoak ematen ari direla, hau da, alde batetik gardentasunez jokatzeko eskakizun horren kontsekuantzia edo ondorioa, KUTXAko kontseiluan dauden talde guztiekin; Bildu ez egonagatik ere Batzar nagusiek izendatu dituzte beraien ordezkariek -Bilduk uko egin dio bere ordezkariek izendatzeari, baina EAJ, PSE, PP eta komisioneseko ordezkariek lan-talde bat jarri zuten martxan- eta beraien ustetan denen artean gardentasunez ari dela lan hori egiten. Bigarren eskakizuna puntu hartan zen legedia bete behar dela, eta horren inguruuan esan du legediak garbi azaltzen duela banku fundazioa izan behar duela, eta egun hauetan Diputazioaren proposamenean ez da banku fundazioa proposatzen, ohiko fundazioa baizik; dohaineko eskualdaketa hori ez dela legezkoa, legearen arabera banku fundazioa izan behar baitu. Azkenik, esan du patronatuak Gipuzkoako gizartearen aniztasuna islatu beharko lukeela.

Emiliano Cabañasek (EAJ-PNV) esan du EH BILDU egun KUTXAren inguruuan gertatzen ari denaren aurka daudela eta proposamen hau onartuarren Gipuzkoak bakarrik ezingo luke gauzatu fundazio-eza, izan ere bankuaren aldetik oniritzia eman beharko delako eta, bestetik, dena desegitea eta legearen gainetik jartzea suposatzen duelako. Esan du asko azpimarratzen dela Kutxaren publiko izaera, baina 1971 urtetik ezagutzen duela eta beti izan duela banku izaera, kreditu emaile bezala eta ahalik eta etekin handiena lortzeko asmoarekin, kontuan izanik gainera zenbat eta mozkin gehiago orduan eta gizarte-ekintzarako ekarpen handiagoa. Kutxak bere funtzionamenduan beste kutxak bezala jardun duela eta diruak eta kapitalak kontrolatu duela. Beste errealitaterik ez dagoela eta Udalak kreditu gutxiengoa kontratatu dituen bankua, Kutxa dela hain zuzen ere. Orain Kutxak Banku izaera edo banku fundazioa izatera pasako direla eta orain arteko zerbitzua etorkizunean bere horretan jarraitzeko ahalegina egin behar dela. Fundazioaren eraketa berme eta kontrol zorrotzekin egiten dela da hain zuzen aurretik geratzen den lan bakarra eta ez beste ezer.

Iñaki Ostolazak (EH BILDU) EAJ-PNVek egin dituen aipamenen inguruuan esan du Kutxako kontseiluak lideratuta lan talde bat egin dela, gardentasunez fundazioa bihurtzeko. Bilduk eskatu zuela Diputazioaren txostenari itxarotea, lan taldea osatzen ari zela; orain txosten hori eskuratu dutela eta talde guztiekin elkarritzetan jarduten ari direla. Aldundiak proposamena aurkeztu zuenean,



**Zumaiako Udala**

2014IAKU0011-009-001

legala ez zela entzun behar izan zutela, baina oraindik ez dela dagoela zertan jakiterik non dagoen ilegalitasuna; proposamena guztiz legala dela nahiz eta arazoak sortu litezkeen artikulatzeko orduan. Gogoratu du, egun Batzar Nagusiek proposatzen dituenez gero Fundazioko arduradunak, mahaiak aurkeztu zituela baina aprobetxatuz EH Bilduko ordezkaria haurdunaldiagatik bajan zegoela, botoen oreka aldatuz. Bukatzeko esan du, Kutxan egiten dutena alferrikakoa izango dela, BBK-ak gehiengoa duelako eta han eraldaketa gauzatu dutela dagoeneko, 15 pertsona aukeratu dituztela 10 urterako EAJ-PNV, PP eta PSOEk aukeratuta hain zuen ere, sistema endogenoa dela euren jendea aukeratzen dutelako.

## **ERABAKI ZATIA**

**Aldeko botoak: 6 boto (5 EH BILDU, 1 ARALAR)**

**Kontrako botoak: 5 boto (4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE)**

**Abstentzioak: 0 boto**

**Erabakia:** Kutxaren izaera soziala eta publikoa bermatzeko proposamena onartu da:

- 1.- Zumaiko udalak herritarren, familien eta bertako ekonomiaren mesedetan arituko den Kutxabanken finantza-ildo eraberitu bat aldarrikatu nahi du.
- 2.- Zumaiko udalek kutxaren (Gipuzkoan) eta Kutxabanken izaera publiko eta soziala bermatzeko beharrezkoak diren neurri eta erabakiak hartzeko borondate eta prestutasun irmoa du.
- 3.- Norabide horretan, Zumaiko udalak Kutxako (Gipuzkoan) batzarrari eskatzen dio Gipuzkoako Foru Aldundiak proposatu duen eskualdatze-prozesu hori martxan jar dezala, Gipuzkoako Kutxa banku-fundazioa bihurtu ez dadin eta herritarren eta bertako instituzioen izaera publiko eta soziala bermatzen jarraitu ahal izateko."

-----

### **3.2.- ALKATEEN AUKERAKETAREN INGURUKOA,**



- 1.- Udal honek, Madrilgo Gobernutik PP-k alkatea zuzenean zerrendarik bozkaturiko zerrendaburua izendatzeko burutu nahi duen Lege Aldaketaren aurkako jarrera adierazten du. Udal eta heritarren interesen gainetik, PP-ren Alberdi interesei erantzuten dielako. Norabide horretan, udal horiek, interes alderdikoiek sustaturiko Hauteskunde Legearen edozein aldebakarreko aldaketa errefusatzen du.
- 2.- Udal horiek, Euskal Herriko udal eta toki entitateen borondatea errespetatu eta gure egitura instituzionala inposaketa eta murizketarik gabe, Euskal Herritarren beharren arabera antolatzeko eskubidea aldarrikatu nahi du.
- 3.- Udal honek, bere jardueran herritarren partehartzea eta democrazia zuzenerako tresnak martxan jartzeko konpromisoa hartzen du, udalaren osaketan ez-ezik udaleko erabaki garrantzitsuenen aurrean ere.
- 4.- udal honek, ebaZen honen berri, herritarrei eta Madrilgo Gobernuari emateko erabakia hartzen du.

Alkateak proposamena aurkeztu du esanez partido popularrak intentzioa duela proposamen bat eramatekoa kongresura non Alderdi bozkatuenak udal-hauteskunde automatikoki alkatetza eramango duena. Ondoren proposamena irakurri du.

Montse Aranak (EAJ-PNV) esan du 1. eta 2. puntuakin ados daudela; logikoa ikusten dutela gainera 1. puntuak gobernuak aurkeztea izan ere Zumaian horrelako esperientzia egon delako, baina noski Donostiako Udalean edo Aldundian arriskua ikusten duenean EH Bilduk bere gehiengoa galtzeko orduan besteei frankistak direla arpegiratzen dietela. 3. puntuarekin berriz, udal gobernuari galdetu dio benetan irakurri duen esan duena izan ere Zumaiako Udalak bere eguneroko jardueran herritarren partehartzea eta demokrazia zuzena gauzatzeko konpromisoak ez dituela inolaz ere bete; horren adibidetzat aipatu ditu, partaidetzako araudia, batzordeak eta abar

Emiliano Cabañasek (PSE-PSOE) esan du arazoak ez daudela zerrenda bozkatuena errespetatzen denean Alkatea aukeratzeko; bai ordea zerrenda gehiengo minoritarioa erabiltzen denean Alkatetza eskuratzeko. Hortaz, gainontzekoekin hitz egiten ez bada eta ardura minimo batekin jokatzen ez bada, esaterako aurrekontua aurrera ateratzeko, horrek hain zuzen sortzen ditu arazoak. Lege honekin lortu nahi dena da %40ko ordezkaritzarekin %51 ordezkatzea, eta beraz hautesleen nahimena bortxatzea ekarriko luke. Sistema presidentzialistan zentzua izango luke pertsonari bota ematen zaiolako, baina zerrenda baten barruan sartuta dagoen momentutik ez da posible; gainera bigarren buelta egitea eskatuko luke gainontzeko zinegotziak hautatzeko proportzionalitasuna mantentzeko.



## ERABAKI ZATIA

**Aldeko botoak: 7 boto (5 EH BILDU, 1 ARALAR, 1 PSE-EE)**

**Kontrako botoak:**

**Abstentzioak: 4 boto (4 EAJ-PNV)**

**Erabakia:** Alkateen inguruko proposamena onartu da.

-----

### 4.- ESKARIAK ETA GALDERAK.-

Montse Aranak (EAJ-PNV) esan du lehengo urtean irailaren 17an udalzaingoan inzidente larria gertatu zela –hala irakurri zutelako alkate dekretuan-. Pertsonaleko batzordean gaia tratatu zela eta zenbat zalantza izan ondoren aho batez onartu zela espeditoarekin aurrera jarraitzea. Otsailaren 4an alkateak dekretua sinatu du espedito hori aurrera eraman zean. Udalzaingo bati disiplina prozedura irekitzea aipatutako gertaera zenbaterainoko ardura eta errua izan dituen argitzeko eta izendatzen da instruktore Gorka Urgoiti Agirre jna. Ondoren eurek, bileretan, batzordeetan galdu zutela ea espedito horrekin ze pasatzen zen. Alkateari edo Maitane Agirreri galdu die ea zergatik espedito horrekin ez duten aurrera egin.

Alkateak esan du pertsonaleko batzordean horren berri eman zela, inzidentearen parte hartu zuten bi pertsonekin bilera egin zutela eta biek adierazi zutela ez zutela nahi inolako espeditoerik irekitzea. Orduan, bada, momentuz eta jakinik beste arazo batzuek ere medio daudela, erabaki dute horrela geratzea eta momentuz inzidente hura probokatu zuen egon ezina hobetzen denez gero, horrei balore gehiago ematen diogu; jarraipen bat egiten ari direlako hain zuzen ere.

Montse Aranak (EAJ-PNV) aipatu du Beheko plazako obraren inguruau, zumaia.net-ek abuztuaren 7an adieraztakoa, abuztuaren erdi aldera bukatuko dituztela obrak nahiz eta iraila arte ez zaion trafikoari irekiko bi plazen arteko errepidea. Badakitela hirigintzan dutela, baina jendea pixkat... obra bukatu gabe dagoelako, txurreroa abuzturako abuztuko lehenengo asterako edo



2014IAKU0011-009-001

egongo zela, mobiliario urbanoa ere jarri gabe dagoelako eta abar... hori guztiagatik, galdetu du noizko pentsatzen da plazari bukaera ematea.

Alkateak esan du Txurre abuztuaren hasierako egongo zela ez duela uste inork adierazi zuenik hala izango zela. Izañ ere, bazekiten txurre jarriko zela azkena, orduan ba, abuztuaren hasierako inposible. Bigarrenik esan du, plaza erabat praktikamente bukatuta dagoela eta bi gauza falta direla, bankuak jartzea eta egurrean arazo bat egon dela atzerapen bat egon delako. Orain horren dakarrena da reorganizazio bat baita ere planteatu dena batzordean taxiak eta tokiz aldatu behar direlako eta horrek atzetik dakaren marrak eta zirkulazio aldatze horrek eta hori esplikatu delaa batzordean.

Montse Aranak (EAJ-PNV) Torreberri, idatziz eta ahoz galdetu dutela behin eta berriro, zeren informe teknikoak badituela gobernuak, eta ez dela erantzunik eman, ahoz ere ez; baina nolanahi ere harrituta daudela bertako taldeak, talde bat ere legealdi hasieran eskatu zuela elkarbizitzarako araudi bat egin behar zela, eta gobernuak baietz esan zuela, baina legealdia bukatzen ari dela eta ez dutela inolako erantzunik jaso, nahiz idatziak sartu; udaltzainburuak behin eta berriro e-mailak bidaltzen dituela egoera salatzen eta gaur plenora galdera ekarri dutela atzo istripu bat egon zelako, eta jakin nahi dutelako zein erantzun eman duen gobernuak horren aurrean; nolatan kexak jakinda eta hor ematen diren jarduerak "actividades clandestinos" klasifikatzen direla eta gobernuak ez duela erantzunik ematen.

Alkateak esan du emango dion erantzuna alferrikakoa dela, hamaika bider erantzun dutelako eta ez dituztela konbentzitzen. Atzo gertatutako gerta liteke actividad clandestina o no clandestina izanda ere; Torreberrin edo Kirolegian berdin gertatu zitekeena; actividad clandestinari dagokionez, txosten teknikoak hor daude adierazten dutenak ez direla betetzen baldintzak legeztatzeko, baina jardueretako araudia gero eta zorrotzagoa dela garbi utzi du udala eta bertan jarduera ematen duten kideen artean hobetu behar direla, baina, nolanahi ere, arazoak aktibitate konkretu batekin sortzen dela, EAJ-PNVEk ez duelako ondo ikusten aldez aurretik aktibitate hori edozein gauza gertatuta ere. Aitorru du Torreberri ez dagoela lege barruan, baina beste asko ere ez daude legeztatuta nahiz eta udaletxeak neurriak hartzen dituen; arazoak ez dela legea betetza edo ez, baizik eta nora eraman daiteken beste eremuren batera jarduera hori, irtenbidea ematea, alegia. EAJ-PNVEk ez duela horren inguruau proposamenik egin aldez aurretik erabakita duelako EAJ-PNVEk Gaztetxea, ez dela toki egokia eta hortik desagertu behar duela.

---

Eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, Alkate Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, arratsaldeko zortziak direnean eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.



Idazkaria

**ACTA DE LA SESION PLENARIA nº 85**

En la villa de Zumaia, siendo las diecinueve horas del día veinticinco de septiembre de dos mil catorce, se constituye en el Salón de Sesiones de esta Casa Consistorial del Pleno del Ayuntamiento, al objeto de celebrar sesión ordinaria con arreglo al orden del día previamente señalado y habiendo sido citadas en tiempo y forma, acuden los siguientes miembros de la corporación:

**Presidente:** Sr. Iñaki Agirrezabalaga Alkorta

**Concejales:**

Sra. Arritokieta Gonzalez Elosua  
Sr. Iñaki Ostolaza Esnal  
Sr. Peru Fernandez-Arroiate Txapartegi  
Sra. Maitane Agirre Arrieta  
Sr. Montse Arana Perez  
Sra. Edurne Egaña Manterola  
Sr. Isidro Fernandez Echave  
Sr. Juan Carlos Cendoya Aizpurua  
Sr. Aitor Leiza Alberdi  
Sr. Emiliano Cabañas Gonzalez

**No presentes**

Sr. Eneko Agirre Maiora  
Sr. Xabier Gallastegi Idigoras



**Secretario:** Gorka Urkia Agirre

## ORDEN DEL DIA

### 1.- APROBACION, SI PROCEDE, DE LAS ACTAS DE LAS SESIONES ANTERIORES:

(Núm. 80 - 24.04.2014;  
Núm. 84 - 11.09.2014)

Se han aprobado las actas nº 80 y 84.

### 2.- PERSONAL.-

#### 2.1.- DICTAMEN:

**APROBAR, SI PROCEDE, LA SOLICITUD DE COMPATIBILIDAD PRESENTADA POR EL ARQUITECTO TECNICO D. RICARDO LANDA OÑATE**

**DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE PERSONAL DE 16 DE SEPTIEMBRE DE 2014 SOBRE LA SOLICITUD DE COMPATIBILIDAD PRESENTADA POR EL ARQUITECTO TECNICO D. RICARDO LANDA OÑATE**

#### ANTECEDENTES

1.- El 12 de septiembre de 2014, el arquitecto técnico D. Ricardo Landa Oñate, presentó la solicitud de compatibilidad para poder seguir trabajando como autónomo para la oficina de arquitectura Zetabi.

2.- El artículo 11 de la Ley 53/1984 de 26 de diciembre establece que no se podrán ejercer actividades privadas que se relacionen directamente con las que desarrolla en el Departamento.



2014IAKU0011-009-001

**3.-** El artículo 12 de la Ley mencionada, establece que en todo caso, el personal comprendido en el ámbito de la aplicación de esta Ley no podrá ejercer las actividades siguientes:

- 1.- El desempeño de actividades privadas, en los asuntos que esté interviniendo, haya intervenido en los dos últimos años o tenga que intervenir por razón del puesto público.
- 2.- La pertenencia a Consejos de Administración siempre que la actividad de las mismas esté directamente relacionada con las que gestione el Departamento.
- 3.- El desempeño de cargos de todo orden en Empresas o Sociedades concesionarias, contratistas de obras, servicios o suministros, arrendatarias o administradoras de monopolios, o con participación o aval del sector público, cualquiera que sea la configuración jurídica de aquéllas.
- 4.- La participación superior al 10 por 100 en el capital de las Empresas a que se refiere el párrafo anterior.

El artículo 16 de la Ley mencionada dispone que no puede autorizarse o reconocerse compatibilidad cuando las retribuciones complementarias tengan derecho a percibir el factor de incompatibilidad.

El artículo 76 de Udalhitz establece que los puestos de trabajo con el requerimiento de jornada ampliada con disponibilidad absoluta percibirán por este concepto un máximo del 25% de complemento.

**4.-** Por ello y puesto que el solicitante está trabajando a media jornada y no se encuentra en ninguna de las situaciones mencionadas, no se encuentra ningún impedimento para reconocer la compatibilidad.

## DICTAMEN

En consecuencia la Comisión Informativa de Personal de fecha 16 de septiembre de 2014, tras la siguiente votación:

A favor: Edurne Egaña (EAJ)  
A favor: Aitor Leiza (ARALAR)  
A favor: Iñaki Ostolaza(EH-BILDU)

Se acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135.3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22.2.I) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local , a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley mencionada, la siguiente PROPUESTA:

1.- Reconocer la compatibilidad para seguir trabajando como trabajador autónomo para la oficina de arquitectura Zetabi a D. Ricardo Landa Oñate, teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley 53/1984 de 26 de noviembre:

No podrá ejercer las siguientes actividades:



**Zumaiako Udala**

2014IAKU0011-009-001

- 1.- El desempeño de actividades privadas, en los asuntos que esté interviniendo, haya intervenido en los dos últimos años o tenga que intervenir por razón del puesto público.
- 2.- La pertenencia a Consejos de Administración siempre que la actividad de las mismas esté directamente relacionada con las que gestione el Departamento.
- 3.- El desempeño de cargos de todo orden en Empresas o Sociedades concesionarias, contratistas de obras, servicios o suministros, arrendatarias o administradoras de monopolios, o con participación o aval del sector público, cualquiera que sea la configuración jurídica de aquéllas.
- 4.- La participación superior al 10 por 100 en el capital de las Empresas a que se refiere el párrafo anterior.

Iñaki Ostolaza (EH BILDU) ha expuesto el dictamen y a continuación han procedido a votar.

## **PARTE RESOLUTIVA**

**Votos a favor: 11 votos (5 EH BILDU, 4 EAJ-PNV, 1 PSE, 1 ARALAR)**

**Votos en contra: 0**

**Abstenciones: 0**

### **Acuerdo:**

- 1.- Reconocer la compatibilidad para seguir trabajando como trabajador autónomo para la oficina de arquitectura Zetabi a D. Ricardo Landa Oñate, teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley 53/1984 de 26 de noviembre:

No podrá ejercer las siguientes actividades:

- 1.- El desempeño de actividades privadas, en los asuntos que esté interviniendo, haya intervenido en los dos últimos años o tenga que intervenir por razón del puesto público.
- 2.- La pertenencia a Consejos de Administración siempre que la actividad de las mismas esté directamente relacionada con las que gestione el Departamento.
- 3.- El desempeño de cargos de todo orden en Empresas o Sociedades concesionarias, contratistas de obras, servicios o suministros, arrendatarias o administradoras de monopolios, o con participación o aval del sector público, cualquiera que sea la configuración jurídica de aquéllas.
- 4.- La participación superior al 10 por 100 en el capital de las Empresas a que se refiere el párrafo anterior.



**3.- PROPOSICIONES:**

**PRESENTADAS POR LA COALICIÓN BILDU-ARALAR:**

**3.1.- GARANTIZAR EL CARÁCTER PÚBLICO Y SOCIAL DE KUTXA**

"Considerando lo anterior, el Ayuntamiento de zumaia ha adoptado los siguientes acuerdos:

- 1.- El Ayuntamiento de Zumaia desea reivindicar una línea financiera renovada por parte de Kutxabank, que actúe en beneficio de la ciudadanía, las familias y la economía local.
- 2.- El Ayuntamiento de Zumaia muestra su total voluntad y disponibilidad para la adopción de las medidas y acuerdos necesarios que garanticen el carácter público y social de Kutxa y Kutxabank.
- 3.- En ese sentido, el Ayuntamiento de Zumaia solicita a la asamblea de Kutxa la puesta en marcha del proceso de transmisión propuesto por la Diputación Foral de Gipuzkoa, para evitar la transformación de Kutxa en fundación bancaria y poder seguir garantizando a la ciudadanía el carácter público y social de las instituciones locales."

El Alcalde antes de entrar en la presentación de la proposición ha señalado que en la junta de portavoces se presentaron 3 mociones, pero que el grupo EAJ-PNV retiró la suya de modo que solo quedan las dos presentadas por ARALAR y EH BILDU.

Edurne Egaña (EAJ-PNV) en nombre de EAJ ha ratificado lo que se recogía en el 5º punto de la contra-moción de junio, es decir, que se actúe con transparencia en el proceso de conversión de la caja en fundación bancaria, cumpliendo estrictamente la legalidad vigente y que en el patronato de la fundación bancaria se refleje la diversidad de la sociedad Guipuzcoana. Ha añadido que ese punto se aprobó así en las Juntas Generales y que se están dando pasos en ese sentido. Por un lado la consecuencia de la necesidad de actuar con transparencia es que todos los grupos presentes en el Consejo de Kutxa; a pesar de que BILDU no está las Juntas Generales ha nombrado a los representantes -BILDU se ha negado a nombrar a sus representantes pero los representantes de EAJ, PSE, PP y Comisiones han puesto en marcha una mesa de trabajo, y en su opinión entre todos están haciendo esa labor con la mayor transparencia. El segundo requerimiento en este punto era que había que cumplir la ley y sobre ese tema ha concretado que la ley dice claramente que tiene que ser una fundación bancaria. Estos días en la propuesta de la Diputación no se recoge una fundación bancaria sino una fundación ordinaria; esa transmisión gratuita no es legal, puesto que en base a la ley debe de ser una fundación bancaria. Para finalizar ha añadido que el patronato debería de reflejar la diversidad de la sociedad guipuzcoana.

Emiliano Cabañas (PSE-PSOE) ha señalado que es la última baza que le queda al gobierno de EH BILDU y la quieren intentar aprovechar como es lógico, puesto que están en contra de lo que está ocurriendo; pero, ha continuado



2014IAKU0011-009-001

diciendo, que ahora mismo si esto se aprueba que Gipuzkoa por sí sola no podría llevarlo a cabo la no fundación, porque habría que deshacer todo y además sería anteponernos a una ley en la cual nos obliga a llevarla a cabo. Respecto al tema de lo público de la Caja de Ahorros, no niega que en su inauguración no tuviera ese carácter público pero desde que el la conoce ha sido un banco como cualquier otro, o sea, la actuación de la misma era dar crédito para buscar el máximo beneficio; cuanto más beneficios tuviera más dinero se aportaba a la obra social pero no dejaba de comportarse como un banco, ha negado créditos cuando lo ha creído correspondiente, ha llevado a cabo desahucios cuando lo ha creído correspondiente; el control siempre lo ha llevado el dinero y el capital, y de hecho este Ayuntamiento el que menos créditos tiene es precisamente con la kutxa. Hay que buscar la mejor forma posible para que siga prestando el servicio que ha prestado, en especial respecto a la obra social, pero asegurando ello con todas las garantías, controles para que así sea en el futuro.

Iñaki Ostolaza (EH BILDU) respecto a lo manifestado por el grupo EAJ-PNV EAJ ha precisado que se ha establecido una mesa de trabajo liderada por el Consejo de Kutxa, para que la transformación en fundación se haga con transparencia. EH Bildu solicitó esperar al informe de la Diputación, porque se estaba creando esa mesa de trabajo; ahora han recibido ese informe y están estableciendo diálogos con todos los grupos. Cuando la Diputación presentó la propuesta tuvieron que oír que no era legal, pero que todavía no hay quien señale dónde está la ilegalidad. La propuesta es totalmente legal a pesar de que pueda surgir algún problema a la hora de articularlo. Ha recordado que como hoy en día los responsables de la fundación los proponen las Juntas Generales la mesa los presentó aprovechando la baja por maternidad de la representante de EH BILDU. Para finalizar ha dicho que lo que se haga en Kutxa será en balde, dado que BBk tiene la mayoría y allí el cambio ya se ha producido; han elegido a 15 personas para 10 años, elegidas, precisamente por EAJ-PNV, PP y PSOE. En su opinión es un sistema endógeno, porque eligen a su propia gente.

## PARTE RESOLUTIVA

**Votos a favor:** 6 (5 EH BILDU, 1 ARALAR)

**Votos en contra:** 5 (4 EAJ-PNV, 1 PSEE-EE)

**Abstenciones:** 0

### Acuerdo:

1.- El Ayuntamiento de Zumaia desea reivindicar una línea financiera



**Zumaiako Udala**

2014IAKU0011-009-001

renovada por parte de Kutxabank, que actúe en beneficio de la ciudadanía, las familias y la economía local.

2.- El Ayuntamiento de Zumaia muestra su total voluntad y disponibilidad para la adopción de las medidas y acuerdos necesarios que garanticen el carácter público y social de Kutxa y Kutxabank.

3.- En ese sentido, el Ayuntamiento de Zumaia solicita a la asamblea de Kutxa la puesta en marcha del proceso de transmisión propuesto por la Diputación Foral de Gipuzkoa, para evitar la transformación de Kutxa en fundación bancaria y poder seguir garantizando a la ciudadanía el carácter público y social de las instituciones locales.-

-----

### **3.2.- EN RELACIÓN A LA ELECCIÓN DIRECTA DE LAS ALCALDÍAS.**

"En base a lo expuesto, el Ayuntamiento de Zumaia acuerda los siguientes puntos:

1.- Este ayuntamiento rechaza la reforma de ley que desea llevar a cabo el PP desde el gobierno de Madrid para proclamar y nombrar alcalde directamente a la persona cabeza de lista de la candidatura más votada. Ya que el PP prioriza sus intereses partidistas por encima de los intereses de municipios y ciudadanía. En este sentido, esta corporación rechaza cualquier reforma unilateral de la ley electoral promovida por intereses partidistas.

2.- Este ayuntamiento quiere reivindicar el respeto a la voluntad de las entidades locales y municipales de Euskal Herria y su derecho a organizarse en base a las necesidades de la ciudadanía vasca.

3.- Este ayuntamiento adquiere el compromiso de impulsar herramientas para la participación ciudadana y para la democracia directa tanto en la propia conformación de la corporación como en las decisiones municipales más relevantes.

4.- Este ayuntamiento hará llegar esta resolución al gobierno de Madrid y la divulgará a la ciudadanía."

El Alcalde ha presentado la propuesta señalando que el Partido Popular tiene la intención de llevar una proposición al congreso que da la Alcaldía al partido más votado. A continuación ha pasado a leer la propuesta.

Montse Arana (EAJ-PNV) ha manifestado que ellos están de acuerdo con los puntos 1 y 2. Además ven lógico que el gobierno presente el punto 1, ya que en Zumaia ha sido esa la experiencia, pero claro, cuando se ve en peligro de perder la mayoría en el Ayuntamiento de Donostia o en la Diputación



2014IAKU0011-009-001

entonces llaman a los demás franquistas. En cuanto al punto 3, ha preguntado al gobierno municipal si de verdad ha leído lo que ha escrito dado que en Ayuntamiento de Zumaia en su día a día no ha cumplido los compromisos de democracia y participación ciudadana; como ejemplo de ello ha citado la normativa sobre participación, las comisiones etc.

Emiliano Cabañas (PSE-PSOE) ha dicho que los problemas no surgen cuando se respeta la lista más votada para elegir alcalde; sí en cambio cuando se utiliza la lista más minoritaria para obtener la alcaldía. De modo que si no se habla con el resto de las formaciones y no se actúa con un mínimo de responsabilidad, por ejemplo a la hora de aprobar el presupuesto, eso es lo que crea problemas. Lo que se quiere conseguir con esta ley es que con una representación del 40% representar al 51%, y eso significaría obligar el deseo de los votantes. Tendría el sentido de un sistema presidencialista, pero desde el momento en que está dentro de una lista, esto no es posible; además eso requeriría de una segunda vuelta para elegir a los concejales restantes manteniendo la proporcionalidad.

## PARTE RESOLUTIVA

**Votos a favor: 7 votos** ( 5 EH BILDU, 1 ARALAR, 1 PSE-EE)

**Votos en contra:**

**Abstenciones: 4 votos** ( 4 EAJ-PNV)

### Acuerdo:

Se ha aprobado la proposición referente a la elección directa de las alcaldías.

-----

## 4.- Ruegos y preguntas

Montse Arana (EAJ-PNV) ha dicho que el año pasado el 17 de septiembre ocurrió un grave suceso en la policía municipal -en base a lo que pudo leer en un Decreto de Alcaldía- En la comisión de personal se trató el tema y después de algunas dudas se aprobó por unanimidad seguir adelante con el expediente. El 4 de febrero se firmó un Decreto de Alcaldía para que se llevara adelante este expediente, en el cual se propone abrir expediente disciplinario a un policía municipal para que se aclare su responsabilidad en los hechos mencionados, nombrando instructor al Sr. Gorka Urkia Agirre. Posteriormente ellos han ido preguntando en distintas comisiones qué ocurría con dicho expediente. Ha preguntado al Alcalde o a Maitane Agirre por qué no se ha seguido adelante con el expediente.



2014IAKU0011-009-001

El Alcalde ha respondido señalando que en la comisión de personal se dio cuenta del tema, que se habló con las dos personas que estuvieron involucradas en el incidente y ambas están de acuerdo en la inconveniencia de ningún tipo de expediente. De modo que de momento, y sabiendo que hay más cuestiones a tener en cuenta, han decidido que las cosas se queden como están, dado que, la situación que provocó aquel incidente está mejorando, que el gobierno valora mucho eso y que además la cuestión está siendo objeto de seguimiento.

Montse Arana (EAJ-PNV) ha manifestado que el 7 de agosto apareció publicado en zumaia.net, que las obras de Beheko Plaza estarían acabadas para mediados de agosto, aunque hasta septiembre no se abriría la plaza al tráfico entre las dos plazas. Ha preguntado para cuándo se prevé poner fin a las obras de la plaza.

El Alcalde ha respondido que no cree que nadie haya dicho que la "Txurre" estaría en su sitio para principios de agosto. Puesto que ya sabían que lo último que se colocaría sería el puesto de la "Txurre", de modo que para principios de agosto imposible. En segundo lugar ha señalado que la plaza está prácticamente acabada y que faltan un par de cosas, colocar los bancos, cosa que se ha atrasado porque ha habido un problema con la madera. Que todo ello conlleva una reorganización porque se valora además cambiar los taxis de sitio lo que supone el pintado de las correspondientes rayas y cambios en la circulación; ha añadido que todo eso se ha explicado en comisión.

Montse Arana (EAJ-PNV) ha preguntado sobre Torreberri, dice que han hecho la misma pregunta tanto oralmente como por escrito reiteradamente, el gobierno ya dispone de informes técnicos pero no hay respuesta, ni siquiera oral; que están atónitos porque a principios de la legislatura se habló de la necesidad de hacer un reglamento para la convivencia y el gobierno respondió que sí, pero que la legislatura está terminando y no han recibido ningún tipo de respuesta, a pesar de haber presentado escritos; el jefe de la policía municipal ha mandado e-mails reiteradamente denunciando la situación y que hoy han presentado esta cuestión en el pleno porque ayer ocurrió un accidente, y quieren saber qué respuesta va a dar el gobierno a eso; puesto que hay quejas, y como las actividades que se desarrollan en Torreberri se califican en los informes técnicos como "actividades clandestinas" se preguntan cómo el gobierno no hace nada.

El Alcalde ha respondido que su respuesta será en balde, dado que se les ha dado la misma respuesta muchísimas veces pero no se convencen. Lo que ocurrió ayer puede ocurrir igual-igual, siendo o no la actividad clandestina; podría haber ocurrido igualmente en el polideportivo. En cuanto a que es una actividad clandestina los informes técnicos están ahí y en los cuales se dice que no se cumplen las condiciones para legalizar esa actividad.



**Zumaiako Udala**

2014IAKU0011-009-001

Pero que ello es consecuencia de que la normativa sobre actividades es cada vez más estricta, y por ello hay que mejorar las condiciones hay que mejorarlas entre el Ayuntamiento y la gente que está desarrollando las actividades en Torreberri. Pero en cualquier caso, dice, que el problema surge con una actividad en concreto, porque a priori EAJ-PNV no ve con buenos ojos esa actividad. Ha señalado que efectivamente Torreberri no está dentro de la legalidad, pero que otros tantos tampoco lo están, a pesar de que el Ayuntamiento toma sus medidas; el problema no es si se cumple la Ley o no, sino como se puede re conducir la actividad, es decir, darle una solución. Que el grupo EAJ-PNV no ha hecho ninguna propuesta al respecto porque EAJ-PNV ya tiene decidido que el "Gaztetxe" tiene que desaparecer de ahí.

No habiendo más temas que tratar, el Alcalde-presidente da por finalizada la sesión cuando son las veinte horas de la tarde y yo, el Secretario, doy fe.

El Secretario